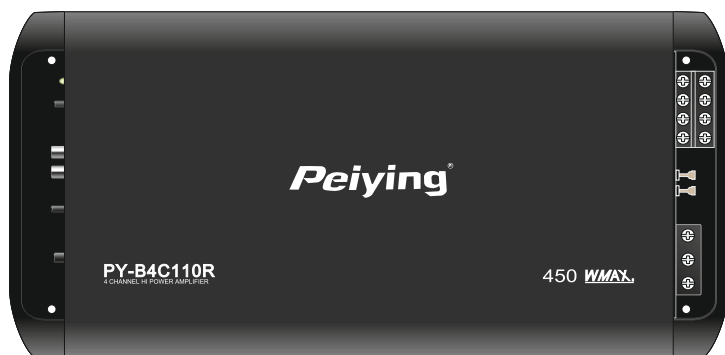


Peiying®

Owner's manual
Car amplifier Peiying Basic
PY-B4C110R



CE WZM0022

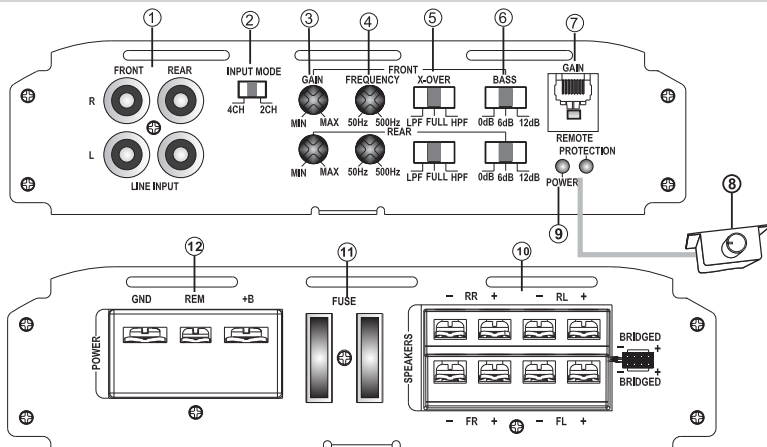
English 1-5

Polski 6-11

Română 12-17

Deutsch 18-23

INSTRUCTIONS FOR FUNCTIONS AND CONTROLS



- ① **LOW INPUT**
CH1/CH2/CH3/CH4 channels inputs of the amplifier system. Pre-amplifier outputs of a source (head unit, CD player, DAT, etc.) or of an external electronic crossover must be connected to them.
- ② **INPUT MODE**
The switch selects between 2 channels audio signal input and 4 channels audio signal input from the RCA terminal.
When the switch is in the "4CH" position, please keep the RCA terminal have 4 channels audio signal input.
When the switch is in the "2CH" position, the RCA terminal only needs 2 channels audio signal input and the unit may obtain 4 channels audio signal output, the 2 channels input signal may select between FR/FL and RR/RL.
- ③ **GAIN**
Knob for volume adjustment.
- ④ **X-OVER FREQUENCY**
High pass frequency adjusting knob and Low pass frequency adjusting knob, the frequency ranges from 50Hz to 500Hz.
- ⑤ **X-OVER**
Optional switches for high pass filter (HPF)/full pass filter (FULL)/low pass filter (LPF).
- ⑥ **BASS BOOST**
Optional switches for 0dB / +6dB / +12dB.
- ⑦ **REMOTE CONTROLLER OUTLET**
To be connected with the remote controller, which helps to boost the gain. Please turn the knob of volume to be maximum before using the remote.
- ⑧ **REMOTE CONTROLLER**
Bass boost knob, the boost ranges from 0.2V to +6V.
- ⑨ **INDICATOR LIGHT**
When the power LED sends out green light, it means that this amplifier has been working now.
When the protection LED sends out red light, it means that the self-protection of the amplifier.
- ⑩ **SPEAKER**
Speaker connecting terminals.
- ⑪ **FUSE**
Standard automatic fuse, you must use the same power fuse if you need to change it.

ELECTRICAL CONNECTION

⑫

+B

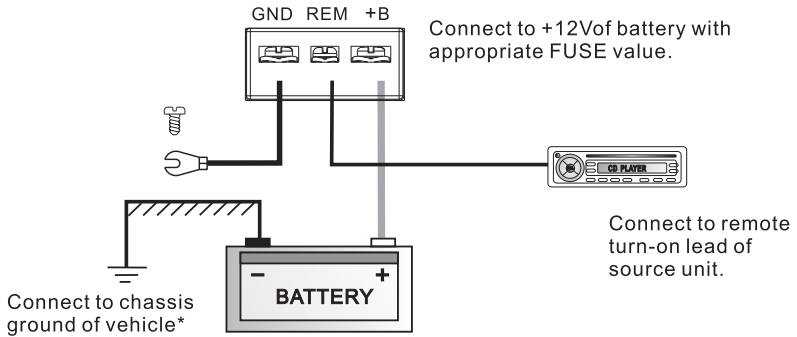
Anode of power connection terminals. Connect to the anode of car battery.

REM

Terminal to be connected with Remote cable, which comes from the source and which controls the amplifier switching on. Applied voltage must be between 10 and 15 VDC.

GND

Ground terminal. Connect to the car chassis. Keep the length of the ground cable to a minimum.

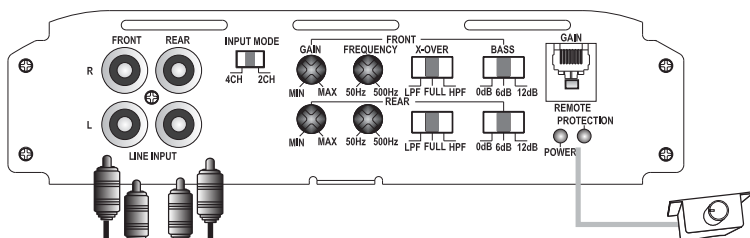


SPECIFICATIONS

Model	PY-B4C110R
RMS power @ 14.4VDC	
Power @ 4 Ohms	75w x 4
Power @ 2 Ohms	110w x 4
Bridged power @ 4 Ohms	185w x 2
Minimum speaker impedance	2 Ohm
THD Distortion	0.08%
Frequency response	20Hz~20KHz
Input sensitivity	0.2V~6V
Input impedance	10K
Signal-to-noise ratio	90dB
Channel separation	50dB
Remote gain Control	0.2V~+6V
Crossover network	
Low pass filter	50Hz~500Hz
Bass boost	0dB to +12dB
High pass filter	50Hz~500Hz
Fuse rating	25A x 2
Size L x W x H	414X200X49

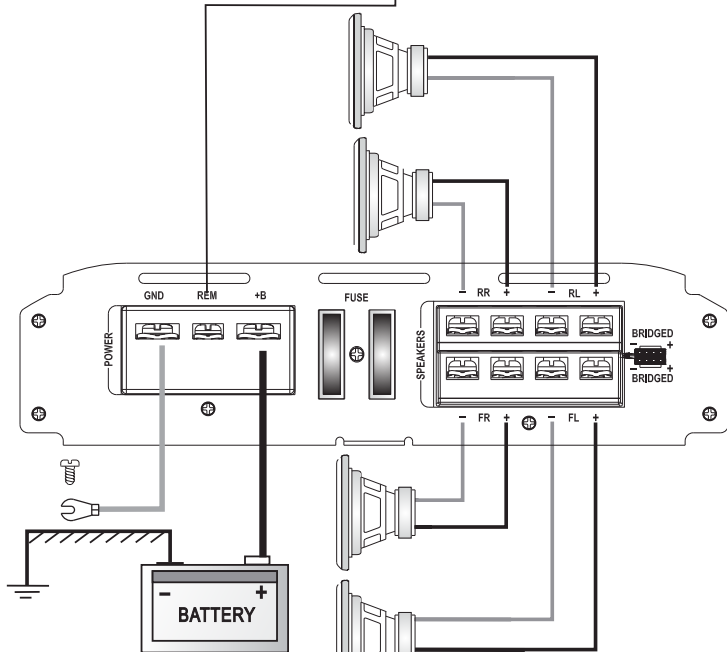
SYSTEM WIRING

4 CHANNEL STEREO CONFIGURATION



Connect to remote turn-on lead of source unit.

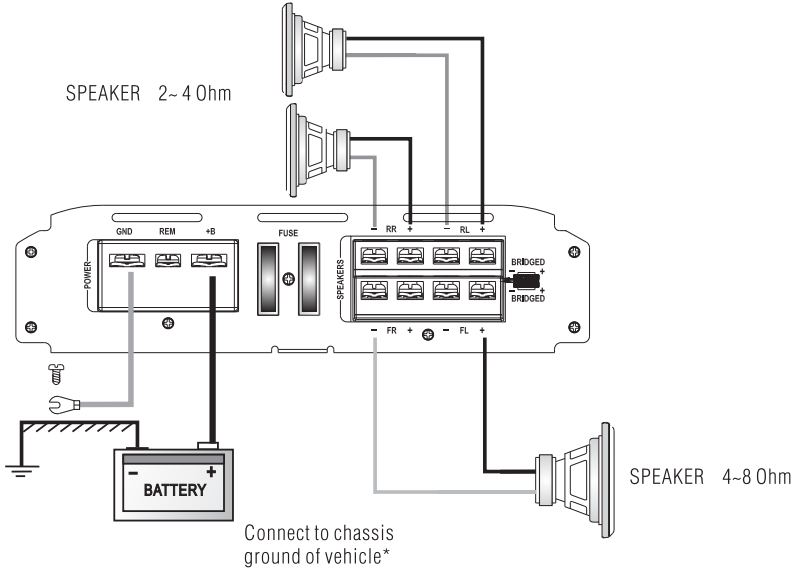
SPEAKER IMPEDANCE 2~4 Ohm



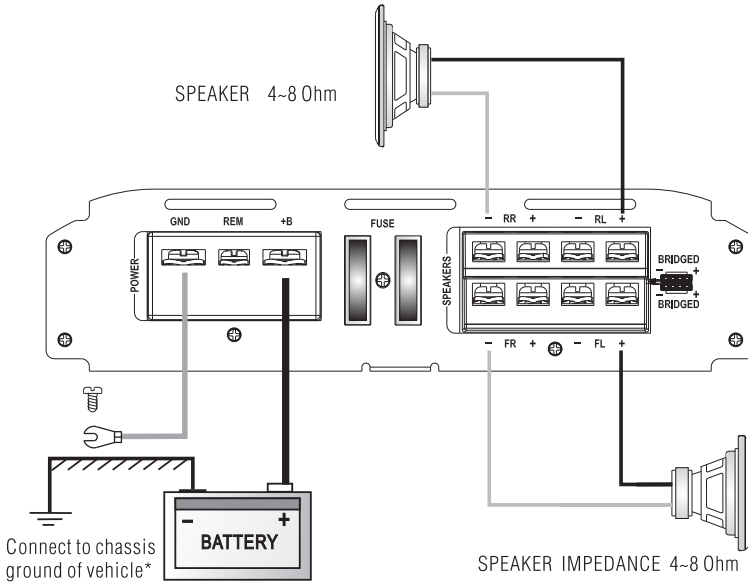
Connect to chassis ground of vehicle*

SPEAKER IMPEDANCE 2~4 Ohm

SYSTEM WIRING 3 CHANNEL BRIDGED MODE CONFIGURATION



SYSTEM WIRING 2 CHANNEL BRIDGED MODE CONFIGURATION



TROUBLESHOOTING

Before removing your amplifier, refer to the list below and follow the suggested procedures. Always test the speakers and their wires first.

AMPLIFIER WILL NOT POWER UP.

Check for good ground connection.

Check that remote DC terminal has at least 10V DC.

Check that there is battery power on the + terminal.

Check all FUSES.

Check that Protection LED is not lit. If it is lit, shut off amplifier briefly and then repower it.

HIGH HISS OR ENGINE NOISE(ALTERNATOR WHINE) IN SPEAKERS.

Disconnect all RCA inputs to the amplifier, if hiss/noise disappears, then plug in the component driving the amplifier and unplug its inputs. If hiss/noise disappears, go on until the faulty/noisy component is found.

It is best to set the amplifier input level as insensitive as possible. The best subjective S/N ratio is obtainable this way. Try to drive as high a signal level from the head unit as possible.

PROTECTION LED COMES ON WHEN THE AMPLIFIER IS POWERED UP.

Check for shorts on speaker leads.

Check that volume control on the head unit is turned down low.

Remove speaker leads, and reset the amplifier. If the Protection LED still comes on, then the amplifier is faulty.

The amplifier will shut down automatically when the units' temperature goes up to 85 °C

This will protect the units from damage.

AMPLIFIER'S GETS VERY HOT.

Check that the minimum speaker impedance for that model is correct.

Check for speaker shorts.

Check that there is good airflow around the amplifier. In some applications, an external cooling fan may be required.

DISTORTED SOUND.

Check that the Level control's is set to match the signal level of the head unit.

Check that all crossover frequencies have been properly set.

Check for shorts on the speaker leads.

HIGH SQUEAL NOISE FROM SPEAKERS.

This is always caused by a poorly grounded RCA patch cord.

WARNING!

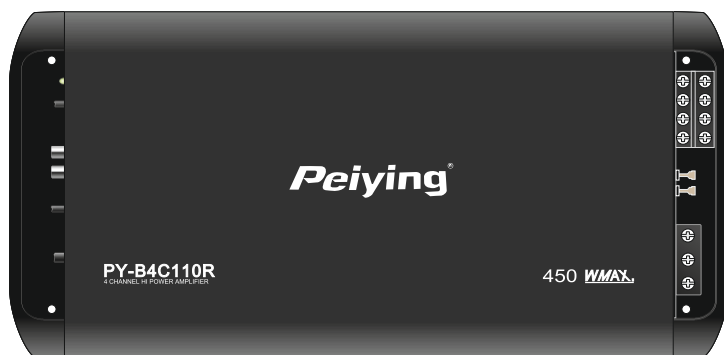
1. Over high volume will damage your speakers.
2. Be cautious when you use the amplifier near gasoline tank and electric wires.
3. Protect the connecting wires and parts to avoid any damage or short circuit.
4. The power must belee from the anode of the battery via FUSE.
5. The sound system must be in turning-off situation when you check the amplifier.
6. Be sure that you use the same type of FUSE when you need to replace it.
7. When hear intermittent sound, amplifier overload, should reduce the output power to prohibit the amplifier to work long hours in severe distortion of the state.

* We reserve the right to make needed change or improvement to the product, without informing customer about this in advance.

Peiying®

Instrukcja obsługi

Wzmacniacz samochodowy Peiying Basic
PY-B4C110R



English 1-5

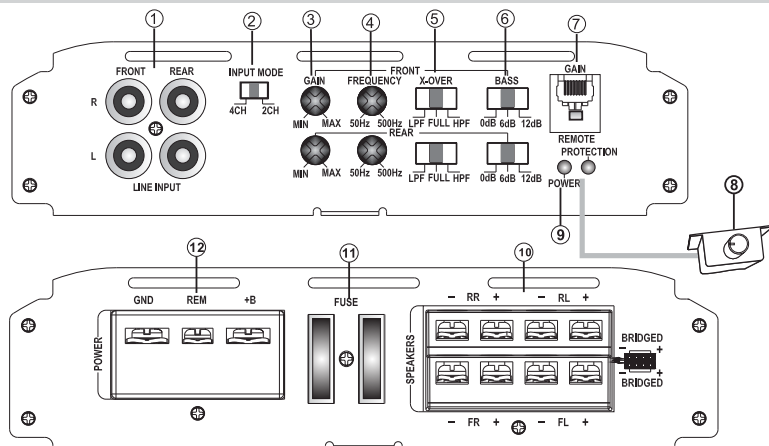
Polski 6-11

Română 12-17

Deutsch 18-23

CE WZM0022

OPIS FUNKCJI



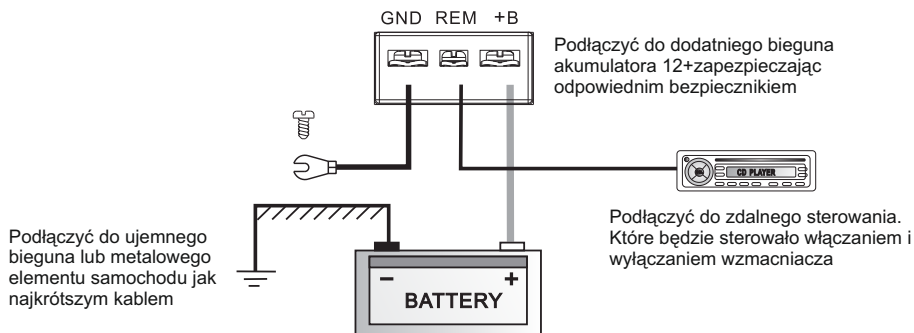
- ① **LOW INPUT**
CH1/CH2/CH3/CH4 gniazda wejściowe dla lewego i prawego kanału. W to miejsce należy podłączyć sygnał pochodzący z innego źródła np. radio, odtwarzacz CD, etc.
- ② **INPUT MODE**
Przełącznik wyboru sygnału wejściowego pomiędzy 2 kanałami audio lub 4 kanałami audio z gniazd RCA. Gdy przełącznik jest ustawiony na pozycji „4CH” należy dostarczyć do wzmacniacza 4 kanałowy sygnał audio. A gdy przełącznik jest w pozycji „2CH” wzmacniacz potrzebuje tylko 2 kanałowego sygnału audio. Pomimo tego jednostka może uzyskać 4 kanałowy sygnał wyjściowy audio. 2 kanały, do których należy podłączyć sygnał można wybrać pomiędzy FR/FL i RR/RL
- ③ **GAIN**
Pokrętko regulacji głośności
- ④ **X-OVER FREQUENCY**
Pokrętko dostrajania górnego pasma częstotliwości i dolnego pasma częstotliwości w zakresie 50Hz do 500Hz
- ⑤ **X-OVER FREQUENCY**
Opcjonalny przełącznik - filtr górnego pasma (HPF)/ filtr całego pasma (FULL) filtr dolnego pasma (LPF)
- ⑥ **BASS BOOST**
Opcjonalny przełącznik podbicia basu 0dB / +6dB / +12dB
- ⑦ **REMOTE CONTROLLER OUTLET**
Gniazdo pilota sterującego poziomem dźwięku.
- ⑧ **REMOTE CONTROLLER**
Sterowanie poziomem dźwięku, w zakresie 0,2V - 6V.
- ⑨ **INDICATOR LIGHT**
Zielony kolor kontrolki oznacza prawidłową pracę wzmacniacza. Czerwony kolor kontrolki oznacza załączenie się zabezpieczenia wzmacniacza.
- ⑩ **SPEAKER**
Wyjście mocy wzmacniacza.
- ⑪ **FUSE**
Bezpiecznik. W przypadku uszkodzenia użyj bezpiecznika o tej samej wartości.

PODŁĄCZENIE ZASILANIA

⑫ **+12V** Podłącz gniazdo +12V do dodatniego bieguna w akumulatorze.

REM Gniazdo do podłączenia zdalnego sterowania wzmacniaczem, służące do jego załączania i wyłączania. Podłącz je do wyjścia REMOTE lub anteny automatycznej w radiu.. Napięcie sygnału sterującego musi zawierać się w przedziale od 10 do 15VDC.

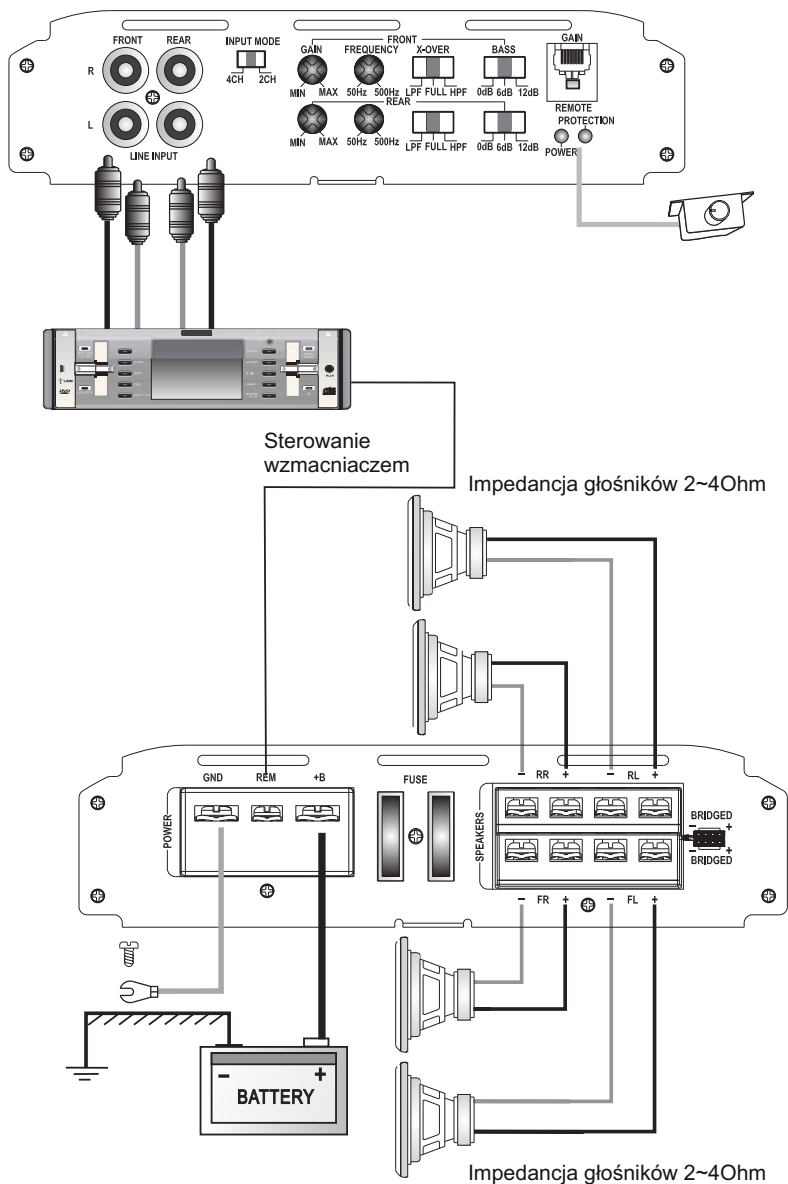
GND Uziemienie. Podłącz do ujemnego bieguna akumulatora lub do metalowego elementu samochodu (jak najkrótszym kablem).



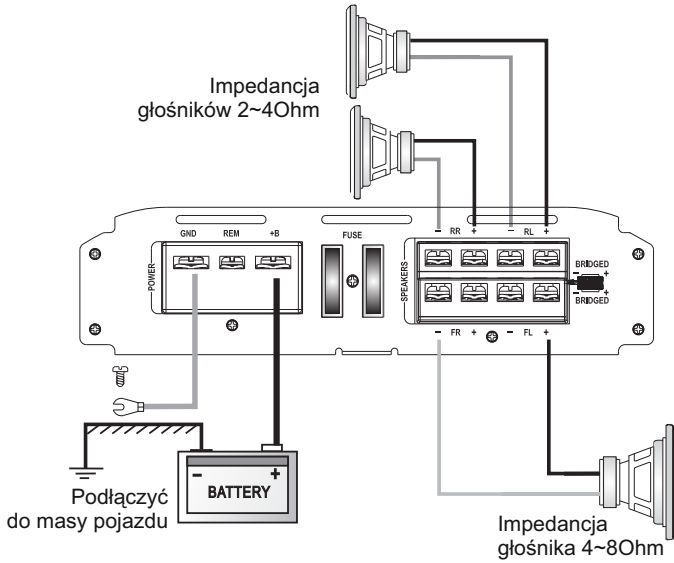
SPECYFIKACJA

Model	PY- B4C110R
MocRMS 14,4 VDC	
Moc dla 4 Ohms	75W x 4
Moc dla 2 Ohms	110W x 4
Moc w mostku dla 4 Ohms	185W x 2
Min. impedancja głośnika	2 Ohm
Zniekształcenie THD	0.08%
Pasma przenoszenia	20Hz~20KHz
Czułość na wejściu	0,2V~6V
Impedancja wejściowa	10K
Stosunek sygnału do szumu	90 dB
Separacja kanałów	50 dB
Zdalne sterowane basem	0,2V~+6V
Filtr dolnego pasma	50Hz~500Hz
Podbicie basu	0dB~+12dB
Filtr górnego pasma	50Hz~500Hz
Bezpiecznik	25Ax2
Wymiary(długość/szerokość/wysokość)	414 x 200 x 49mm

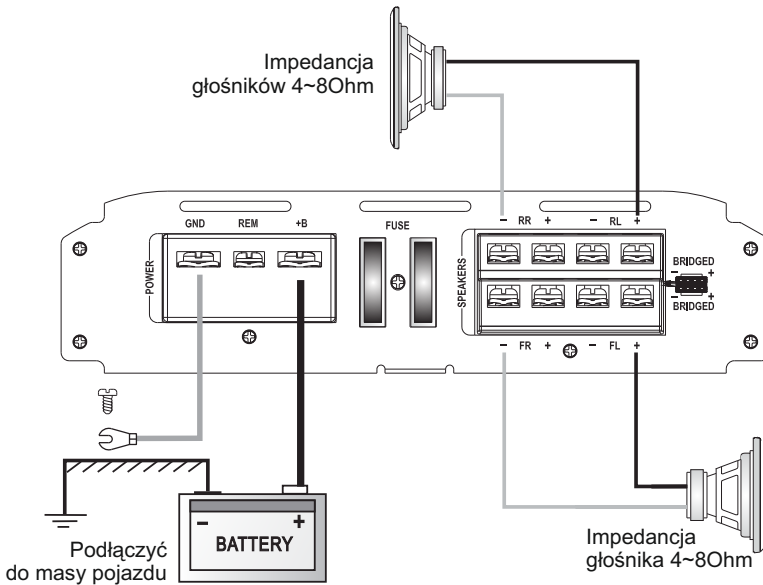
SCHEMAT PODŁĄCZENIA 4 KANAŁY



SCHEMAT PODŁĄCZENIA 3 KANAŁY W TRYBIE MOSTKA



SCHEMAT PODŁĄCZENIA 2 KANAŁY W TRYBIE MOSTKA



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przeczytaj przed podłączeniem, postępuj zgodnie z procedurami.
Zawsze sprawdzaj najpierw głośniki i przewody

Nie można włączyć wzmacniacza.

Sprawdź bezpiecznik.

Sprawdź czy dobrze podłączyłeś uziemienie GND.

Sprawdź czy sygnał sterujący wzmacniaczem ma odpowiednie napięcie przynajmniej 10V DV.

Sprawdź czy dobrze podłączyłeś przewód zasilający.

Sprawdź czy dioda zabezpieczenia się nie świeci.

Jeśli się świeci odłącz wzmacniacz i podłącz ponownie.

Kontrolka zabezpieczenia zapala się, kiedy wzmacniacz jest włączony.

Sprawdź czy nie ma zwarcia na głośnikach.

Sprawdź poprawność podłączenia kabli RCA.

Odepnij kable głośnikowe i RCA, włącz ponownie wzmacniacz.

Jeśli kontrolka zapali się na czerwono to wzmacniacz jest uszkodzony lub przegrzany.

Wzmacniacz może włączyć się automatycznie, jeśli osiągnie temperaturę poniżej 85C

Ochroni to wzmacniacz przed uszkodzeniem.

Wzmacniacz bardzo się nagrzewa.

Sprawdź czy podłączyłeś głośniki o odpowiedniej impedancji.

Sprawdź czy głośniki nie mają zwarcia.

Sprawdź czy wzmacniacz ma odpowiednią wentylację.

W niektórych przypadkach może być potrzebne dodatkowe chłodzenie.

Zniekształcony dźwięk.

Sprawdź czy jest ustawiony odpowiedni poziom dźwięku w stosunku do poziomu z urządzenia podłączonego do wzmacniacza.

Sprawdź czy pokręćła częstotliwości są poprawnie ustawione.

Sprawdź czy nie ma zwarcia na kablach głośnikowych.

Sprawdź czy są właściwie podłączone kable RCA.

Piszczące odgłosy z głośników.

Przyczyną jest zawsze brak masy na kablach RCA.

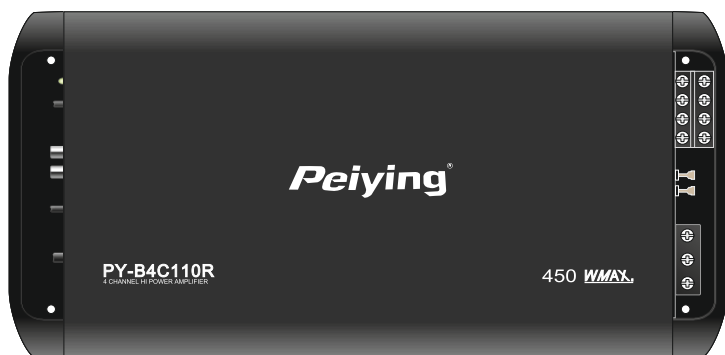
UWAGA!

1. Zbyt głośny poziom dźwięku może uszkodzić głośniki.
2. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy wzmacniacz znajduje się blisko baku paliwa lub przewodów elektrycznych.
3. Nie dopuść do uszkodzenia przewodów i powstania zwarcia.
4. Przewód zasilający wzmacniacz musi zawierać bezpiecznik.
5. Przy wymianie bezpieczników upewnij się, że użyłeś bezpieczników o właściwej wartości.

* Zastrzegamy sobie prawo do zmian lub udoskonaleń w produkcie, bez uprzedniego informowania o tym klientów.

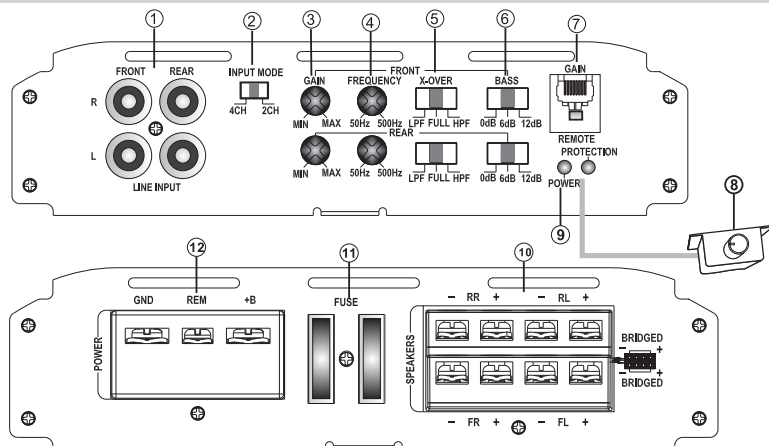
Peiying®

Instructiuni De Utilizare
Amplificator auto Peiying Basic
PY-B4C110R



CE WZM0022

FUNCTII SI COMENZI



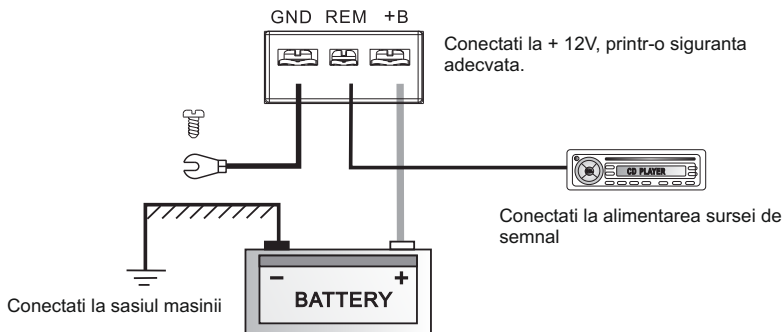
- ① **INTRARE** Intrările CH1/CH2/CH3/CH4/SUB1/SUB2 ale sistemului de amplificare. Aici se conectează ieșirile pre-amplificate ale unei surse (unitate centrală, CD player, etc.) sau ale unui dispozitiv electronic extern crossover.
- ② **MODUL INTRĂRII** Comutatorul selectează între intrarea semnalului audio ale celor 2 canale și intrarea semnalului audio ale celor 4 canale de la terminalul RCA. Când comutatorul se află în poziția "4CH", mențineți terminalul RCA are semnal audio de intrare pentru cele 4 canale. Când comutatorul se află în poziția "2CH", terminalul RCA necesită doar semnal audio de intrare pentru cele 2 canale și aparatul poate obține semnal audio de intrare pentru 4 canale, semnalul de intrare pentru cele 2 canale poate selecta între FRIFL și RR/RL.
- ③ **CASTIG** Buton pentru reglarea volumului.
- ④ **FRECVENȚA X-OVER** Buton reglare a frecvenței înalte și a frecvenței joase de trecere. (interval de reglaj între 50Hz și 500Hz).
- ⑤ **X-OVER** Comutatoare optionale pentru filtre semnal: înaltă (HPF), trece-banda (FULL) și joasă (LPF).
- ⑥ **BASS BOOST** Comutatoare optionale pentru 0dB/+6dB/+12dB.
- ⑦ **INTRARE PENTRU TELECOMANDA** Pentru conectarea la telecomandă, care ajută la controlul bass-ului. Reglați volumul înainte de folosirea telecomenzii.
- ⑧ **TELECOMANDA** Buton pentru controlul bass-ului (intervalul de amplificare este cuprins între 0.2V și +6V).
- ⑨ **INDICATOR LUMINA** Când acest LED emite culoare verde, înseamnă că amplificatorul este în funcțiune. Când LED-ul emite culoare roșie, înseamnă că amplificatorul a intrat în regim de protecție.
- ⑩ **DIFUZOR** Terminale de conectare a difuzorului.
- ⑪ **SIGURANȚA** Siguranța automată standard, va trebui să folosiți o siguranță de același tip în cazul în care doriți să o înlocuiți.

CONEXIUNEA ELECTRICA

⑫ **B+** Anodul terminalelor de conectare. Conectati la borna " + " a bateriei de masina.

REM Terminalul care controleaza pornirea amplificatorului. Tensiunea aplicata trebuie sa fie intre +10 si +15V DC.

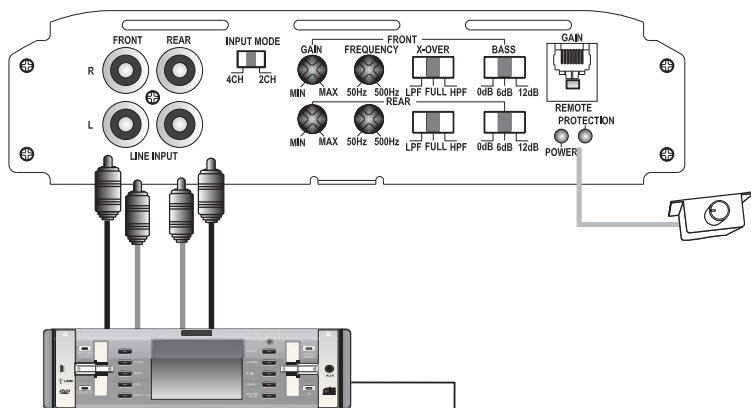
GND Terminal de masa. Conectati la sasiul caroseriei. Pastrati lungimea cablului de conectare la masa cat mai scurt posibil.



SPECIFICATII

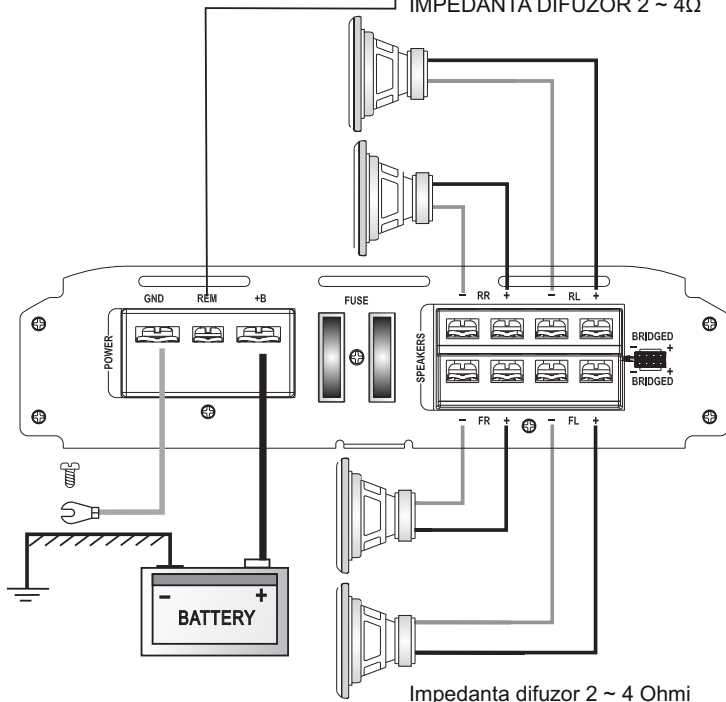
Model	PY- B4C110R
Putere RMS @ 14.4VDC	
Putere @ 4 Ohmi	75W x 4
Putere @ 2 Ohmi	110W x 4
Putere in punte @ 4 Ohmi	185W x 2
Impedanta minima difuzor	2 Ohmi
Distorsiune THD	0.08%
Raspuns in frecventa	20Hz~20KHz
Sensibilitate intrare	0,2V~6V
Impedanta intrare	10K
Raport Semnal/Zgomot	90 dB
Separare canale	50 dB
Comanda bass la distanta	0,2V~+6V
Filtru trecere frecvente joase	50Hz~500Hz
Bass Boost	0dB~+12dB
Filtru trecere frecvente inalte	50Hz~500Hz
Siguranta	25A x 2
Dimensiuni L x W x H	414 x 200 x 49mm

CONEXIUNI POSIBILE ALE SISTEMULUI CONEXIUNE STEREO



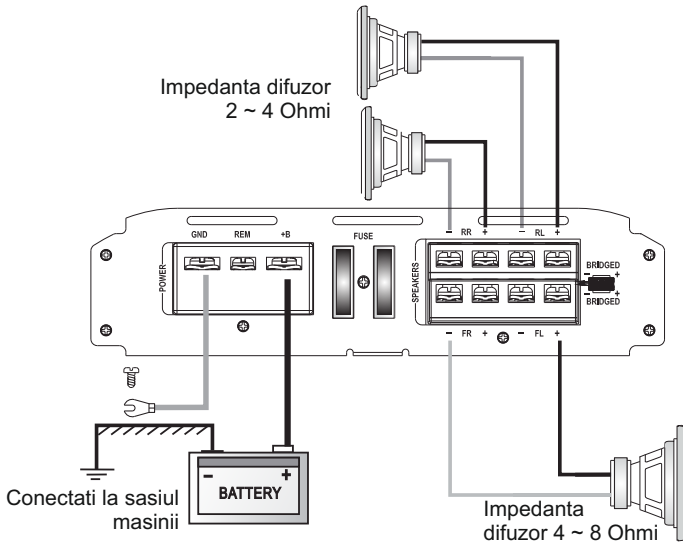
Conectati la alimentarea
sursei de semnal

IMPEDANTA DIFUZOR 2 ~ 4Ω

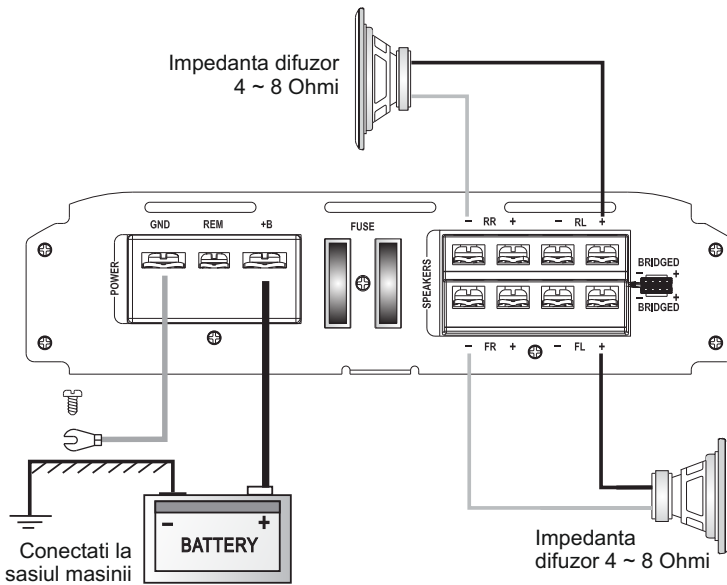


Impedanta difuzor 2 ~ 4 Ohmi

CONEXIUNE IN PUNTE 3 CANALE



CONEXIUNE IN PUNTE 2 CANALE



DEPANARE

In cazul aparitiei unei anomalii de functionare, consultati lista de mai jos si urmati procedurile sugerate. Verificati intotdeauna difuzoarele si cablurile acestora.

AMPLIFICATORUL NU PORNESTE

Verificati conectarea la masa.

Verificati ca terminalul de alimentare +12 V DC sa aiba cel putin 10V DC.

Verificati ca terminalul + al bateriei masinii sa aiba suficienta tensiune.

Verificati toate SIGURANTELE.

Verificati ca LED-ul de protectie sa nu fie aprins. Daca este aprins, opriti scurt amplificatorul si porniti-l din nou.

ZGOMOT DE FOND PUTERNIC SAU BRUIAJ DE LA MOTOR (ZGOMOT DE LA ALTERNATOR) CE SE AUDE IN DIFUZOARE

Deconectati toate intrarile RCA ale amplificatorului. Daca zgomotul de fond/ bruiajul dispare, conectati sursa de semnal si opriti semnalul sursei de semnal. Daca zgomotul de fond/ bruiajul dispare, continuati pana cand componenta care produce zgomot este gasita.

Cel mai bine este sa setati nivelul intrarii amplificatorului cat mai putin sensibil cu putinta.

Verificati de asemenea si conectarea alimentarii sistemului la masa (sasiul masinii).

LED-ul DE PROTECTIE SE APRINDE CAND AMPLIFICATORUL PORNESTE

Verificati sa nu existe scurtcircuite la conductorul de cablu al difuzorului.

Fiti atenti ca volumul unitatii centrale sa fie minim.

Deconectati difuzorul si resetati amplificatorul. Daca LED-ul inca se aprinde, amplificatorul ar putea sa fie defect.

Amplificatorul se va opri automat cand temperatura dispozitivului atinge 85°C.

Acest lucru va proteja dispozitivul de deteriorare.

AMPLIFICATORUL SE SUPRAINCALZESTE

Verificati ca impedanta minima a difuzorului pentru modelul respectiv sa fie corecta.

Verificati sa nu existe scurtcircuite la nivelul difuzorului.

Verificati curentul de aer din jurul amplificatorului. In unele cazuri, ar putea fi nevoie de un ventilator.

SUNET DISTORSIONAT

Verificati astfel incat controlul nivelului sa fie setat astfel incat sa se potriveasca cu nivelul semnalului unitatii centrale.

Verificati ca filtrele de semnal sa fie corespunzator setate.

Verificati sa nu existe scurtcircuite la nivelul firelor de la difuzor.

ZGOMOT PUTERNIC IN DIFUZOARE

Acest lucru este provocat de o pamantare slaba (conectare la masa) a cablului de conexiune RCA.

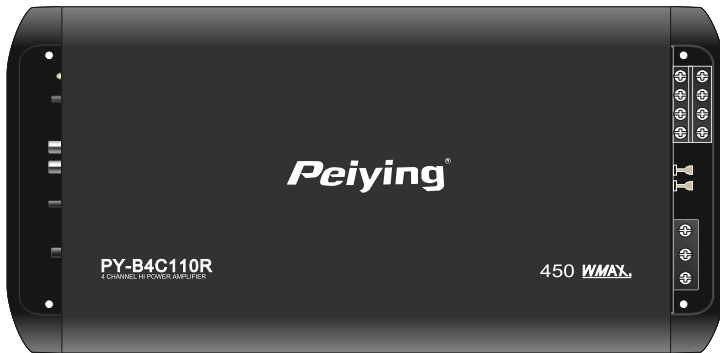
AVERTISMENT!

- 1.Volumul peste limita admisa poate defecta difuzoarele.
- 2.Fiti precauti cand utilizati amplificatorul in apropierea rezervorului de benzina si a cablurilor electrice.
- 3.Protejati cablurile de conectare si partile acestora pentru a evita orice deteriorare a cablurilor sau aparitia unui scurtcircuit.
- 4.Alimentarea sistemului trebuie facuta obligatoriu prin SIGURANTA.
- 5.Sistemul trebuie sa fie oprit cand verificati amplificatorul.
- 6.Asigurati-va ca folositi o siguranta de acelasi tip cu cea originala cand e nevoie sa o inlocuiti.
- 7.Cand auziti sunete intermitente (suprasarcina amplificator), opriti amplificatorul. Evitati functionarea indelungata a amplificatorului in conditii de distorsiune.

*Ne rezervam dreptul de a efectua schimbarile necesare sau de a aduce imbunatatiri produsului, fara o instiintare prealabila a clientului.

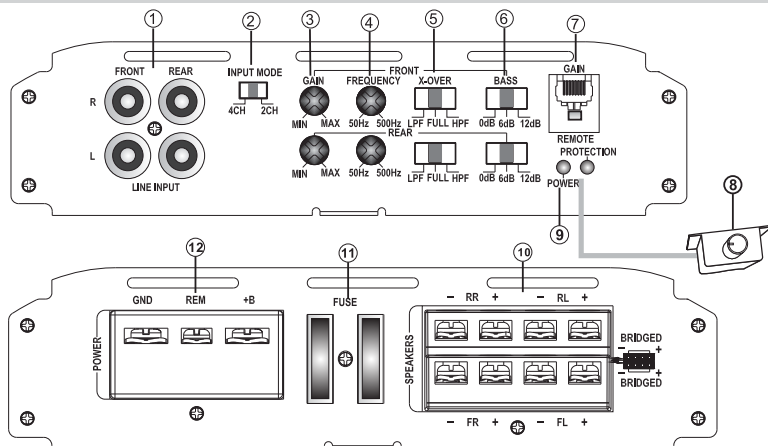
Peiying®

Bedienungsanleitung
Auto-Verstärker Peiying Basic
PY-B4C110R



CE WZM0022

HINWEISE FÜR FUNKTIONEN UND BEDIENELEMENTE



- ① **NIEDRIGPEGEL EINGANG** CH1/CH2/CH3/CH4 Eingänge des Verstärkers. Hier wird der Vor-Verstärkte Ausgang einer Quelle angeschlossen. (CD Player, DAT, usw.), oder eine externe Frequenzweiche.
- ② **EINGANGSMODUS** Der Schalter ist für die Auswahl zwischen 2 Kanal Audiosignal-Eingang und 4 Kanal Audiosignal-Eingang über Cinch-Kabel.
Wenn der Schalter in 4-Kanal Position ist (4CH), bitte 4 Kanal Audiosignal anschließen. Wenn der Schalter in 2-Kanal Position ist (2CH), braucht das Gerät nur 2 Kanal Audiosignal, und ein 4 Kanal Ausgang kann erzielt werden. Das 2 Kanal Signal kann ausgewählt werden zwischen FR/FL und RR/RL.
- ③ **PEGEL** Lautstärkereglер.
- ④ **X-OVER Frequenz** Regler für Hochpassfilter (HPF) und Niedrigpassfilter (LPF). (Der Verstellbereich liegt zwischen 50Hz und 500Hz).
- ⑤ **X-OVER** Optionale Regler für Hochpassfilter (HPF)/ Vollpassfilter (FULL)/ Niedrigpassfilter (LPF).
- ⑥ **BASS BOOST** Optionaler Schalter für Bassverstärkung 0dB/ +6dB/ +12dB.
- ⑦ **FERNBEDIENUNGSSTECKDOSE** Anschluss Fernbedienung für Lautstärkereglung. Bitte Lautstärke voll aufdrehen vor der Benutzung der Fernbedienung.
- ⑧ **FERNBEDIENUNG** Lautstärkereglер. Die Verstärkung ist zwischen 0,2 und +6 V.
- ⑨ **LED LEUCHTE** Grüne LED: der Verstärker ist Betriebsbereit; Rote LED: der Verstärker ist im Schutzmodus
- ⑩ **LAUTSPRECHER** Lautsprecher Anschlussklemmen.
- ⑪ **SICHERUNG** Standard Sicherung, zum Austauschen bei durchgebrannter Sicherung nur denselben Typus verwenden.

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

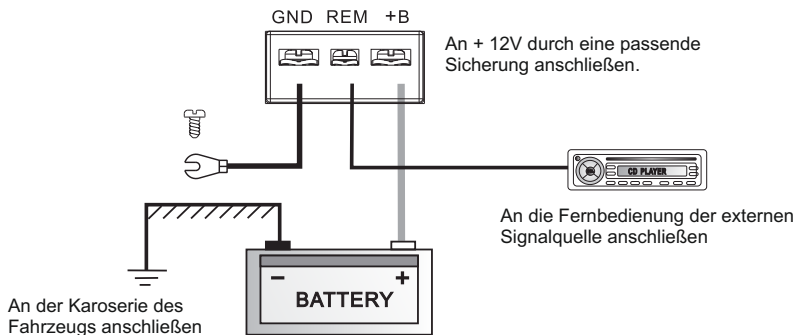
- ⑫ **B+**
Anschlussklemmen für + 12 V Gleichstrom (Von der Autobatterie).

REM

Terminal zum Anschluss des Fernbedienungskabels, welches von der Quelle kommt und die die Einschaltung des Verstärkers kontrolliert. Angelegte Spannung muss zwischen 10 und 15 V Gleichstrom sein.

GND

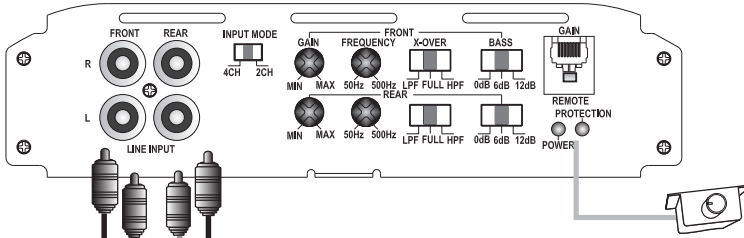
Masseanschluss. Wird an der Karoserie des Autos angeschlossen. Das Kabel sollte so kurz wie möglich sein.



SPECIFICATII

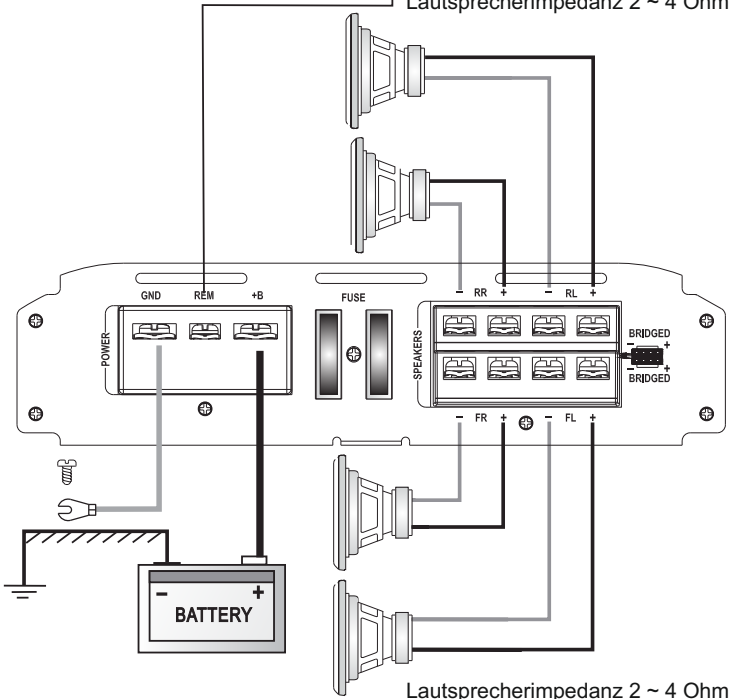
Model	PY- B4C110R
Putere RMS @ 14.4VDC	
Leistung @ 4 Ohm	75W x 4
Leistung @ 2 Ohm	110W x 4
Leistung in Brücke @ 4 Ohm	185W x 2
Minimale Impedanz des Lautsprechers	2 Ohm
Verzerrung THD	0.08%
Frequenzgang	20Hz~20KHz
Eingangs-Sensibilität	0,2V~6V
Eingangs-Impedanz	10K
Signal- Rauschabstand	90 dB
Stereo Trennung	50 dB
Fernbedienung	0,2V~+6V
Hochpassfilter	50Hz~500Hz
Tiefpassfilter	0dB~+12dB
Bass Boost	50Hz~500Hz
Sicherung	25A x 2
Abmessungen Lx Bx H	414 x 200 x 49mm

VERBINDUNGEN DES GERÄTES 4 KANAL STEREOMODUS



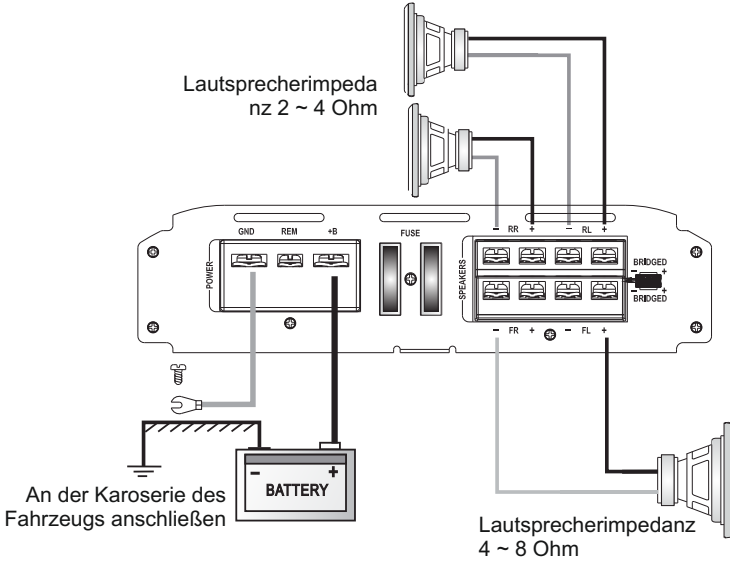
An die Fernbedienung der externen
Signalquelle anschließen

Lautsprecherimpedanz 2 ~ 4 Ohm

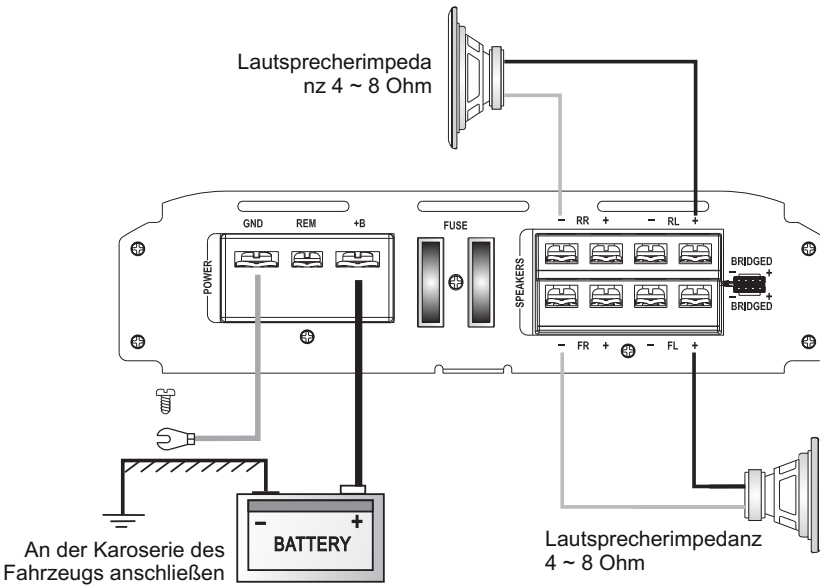


Lautsprecherimpedanz 2 ~ 4 Ohm

VERBINDUNGEN DES GERÄTES 3 KANAL BRÜCKENMODUS



VERBINDUNGEN DES GERÄTES 2 KANAL BRÜCKENMODUS



STÖRUNGSBEHEBUNG

Im Falle einer Störung, sehen Sie in der nachstehenden Liste die möglichen Fehlerquellen und ihre Behebung. Testen Sie immer die Lautsprecher und Kabel.

DER VERSTÄRKER LÄST SICH NICHT EINSCHALTEN

Überprüfen Sie die Erdung.

Überprüfen Sie die Spannungsversorgung von + 12 V Gleichstrom; sie sollte mindestens + 10V betragen.

Überprüfen Sie die Spannung der Batterie.

Überprüfen Sie alle Sicherungen

Überprüfen Sie ob die Schutz-LED leuchtet. Wenn Ja, dann Verstärker kurz ausschalten und wieder einschalten.

STARKES RAUSCHEN ODER MOTORGERÄUSCH (VOM GENERATOR) IN DEN LAUTSPRECHERN

Alle Anschlusskabel entfernen. Wenn das Rauschen/Störgeräusch verschwindet, die Signalquelle wieder anschließen und Signal abschalten. Wenn das Rauschen/Störgeräusch noch immer zu hören ist, wird wie vorher beschrieben weitergemacht bis die Störquelle gefunden wird. Überprüfen Sie den Anschluss an die Masse (Karosserie). Es wird empfohlen die Eingangsverstärkung auf ein Minimum zu setzen. Versuchen Sie von der Signalquelle einen hohen Signalpegel zu bekommen.

DIE SCHUTZ-LED LEUCHTET BEIM EINSCHALTEN DES VERSTÄRKERS

Überprüfen Sie die Anschlusskabel der Lautsprecher nach Kurzschlüssen.

Die Lautstärkeregelung der Zentrale sollte auf Minimum sein.

Lautsprecher entfernen und Verstärker neu starten. Wenn die LED noch immer leuchtet, kann das Gerät defekt sein.

Der Verstärker schaltet sich automatisch ab bei Überhitzung über 85°C.

Dadurch wird das Gerät vor Beschädigung bewahrt.

DER VERSTÄRKER WIRD ZU HEISS

Überprüfen Sie ob die Lautsprecherimpedanz für dieses Gerät korrekt ist.

Überprüfen Sie die Anschlusskabel sowie die Lautsprecher nach Kurzschlüssen.

Überprüfen Sie die Luftzirkulation in der Nähe des Gerätes. In einigen Fällen ist ein Ventilator notwendig.

VERZERRTER KLANG

Überprüfen Sie die Verstärkung des Signals.

Überprüfen Sie die korrekte Einstellung der Filter.

Überprüfen Sie die Anschlusskabel der Lautsprecher nach Kurzschlüssen.

LAUTES RAUSCHEN IN DEN LAUTSPRECHERN

Die Ursache ist ein schwacher Massenkontakt der Verbindungskabel.

WARNUNG!

1. Lautstärke über den zugelassenen Werten kann die Lautsprecher beschädigen.
2. Vorsicht bei Benutzung des Verstärkers in der Nähe des Benzintanks und elektrischen Leitungen.
3. Schützen Sie die Kabelverbindungen, um mögliche Schäden an Kabeln oder Kurzschlüsse zu vermeiden.
4. Die Stromversorgung muss unbedingt von der Anode durch eine Sicherung erfolgen.
5. Das Gerät ausschalten wenn der Verstärker überprüft wird.
6. Beim Austausch der Sicherung stellen Sie sicher dass es derselbe Typ ist.
7. Bei unterbrochenem Ton, Verstärkerüberladung, Lautstärke verringern um zu verhindern dass der Verstärker über längere Stunden in hoher Verzerrung funktioniert.

*Wir behalten uns das Recht vor, alle notwendigen Änderungen oder Verbesserungen am Produkt ohne vorherige Ankündigung durchzuführen.

RECYCLING



Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.



Reciclarea corectă a acestui produs (reziduuri provenind din aparatură electrică și electronică)

Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului inconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale.

Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice.

Utilizatori instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

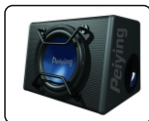


Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

SPRAWDŹ INNE PRODUKTY PEIYING
SEE OTHER PRODUCTS PEIYING



PYBC300W



PY-BG694T6



PY-PS700A



PY-GPS7005

WEJDŹ NA
GO TO
WWW.PEIYING.PL